

Spis treści

KILKA SŁÓW OD REDAKTORA	7
WSTĘP	9
Rozdział I	
LITERKI, WIEDZA, ZABAWA, WZRUSZENIE, REFLEKSJA, OPOWIEŚĆ	13
Rozdział II	
WIEDZA, REFLEKSJA, WZRUSZENIE, OPOWIEŚCI	53
Rozdział III	
WIEDZA, OBSERWACJE, WZRUSZENIA, REFLEKSJE, POEZJA	115
Rozdział IV	
WIEDZA, REFLEKSJA, WARTOŚCI, TRUD DOJRZEWANIA, OPOWIEŚCI	175
Rozdział V	
ZADUMA, REFLEKSJA, OPOWIEŚĆ	243
SPIS RECENZJI	259

SPIS RECENZJI

POZIOM 0 (0–5 lat). LITERKI, WIEDZA, ZABAWA, WZRUSZENIE, REFLEKSJA, OPOWIEŚĆ.....	13
--	----

Nauka alfabetu po wrocławsku... (Ewa i Paweł Pawlakowie, <i>Wrocławski abecadlik</i>).....	15
Różnimy się w naszej misiowości... (Agata Królak, <i>Różnimisie</i>)	18
Ślicznie, prosto, ciekawie, znajomo (Maria Szajer, <i>Co za ptak robi tak?</i> <i>Ptaki z „Ptasiego radia”</i> . Namalowała Katarzyna Minasowicz)	22
Wdzięczny taniec małej Binty (Eva Susso, Benjamin Chaud, <i>Binta tańczy</i>) ..	25
Wprost do serca (Oliver Jeffers, <i>Chłopiec i pingwin</i> . Przekład Michał Rusinek)	28
Przeżywanie metafory (Eric Carle, <i>Tato zdobądź dla mnie książeczkę</i> . Tłum. Lena Hadder).....	31
O diabełku, co się dzięki kolorom w anioła przemienił... (Maria Ekier, <i>Kocur mruży ślepią złote</i> . Typografia: Rafał Bagiński)	34
To proste... (Marianne Dubuc, <i>Droga na górę</i> . Przełożyła Justyna Bednarek)	37
Po prostu ładne (Wojciech Widłak, <i>Pan Kuleczka</i> . Ilustrowała Elżbieta Wasiuczyńska; Wojciech Widłak, <i>Pan Kuleczka. Skrzydła</i> . Ilustrowała Elżbieta Wasiuczyńska)	40
Urok i zalety łańcuszka (Małgorzata Strzałkowska, <i>Podróż na jednej nodze</i> . Ilustracje Marcin Bruchnalski).....	42
Kolorowy Tallin, koty i wyobrażenia szczęśliwego dziecka (Helena Läks, <i>Sekretna piekarnia</i> . Ilustrowała Regina Lukk-Toomper. Z języka estońskiego przełożyła Anna Michalczyk-Podlecki)	45
Opowieść o (prawie) Spełnionym Marzeniu (Przemysław Wechterowicz, Marcin Minor, <i>Oskar Pazurek</i>)	48
Marzenie przedszkolaka (Rafał Witek, <i>Przedszkole imienia Barbary Wiewiórki</i> . Ilustracje Aleksandra Fabia)	51

POZIOM I (6–8 lat). WIEDZA, REFLEKSJA, WZRUSZENIE, OPOWIEŚCI.....	53
Aktywność, babcia, dziadek (Małgorzata Żółtaszek, <i>Basatyk i Psotka idą do pracy</i> . Ilustracje Paweł Pawlak).....	55
Ptaki w przestrzeni prywatnej (Ewa Kozyra-Pawlak, Paweł Pawlak, <i>Mały atlas ptaków Ewy i Pawła Pawlaków</i>)	58
Jajo oglądane uważnie (Eliza Piotrowska, Asia Gwis, <i>Jajo. Jajka w gnieździe i w kosmosie czyli kogel-mogel dla dociekliwych</i>).....	61
Czy może istnieć coś, czego nie ma? (Maria Marjańska-Czernik, <i>Nic</i> . Ilustrowała Krystyna Lipka-Sztarbałło)	64
Niecodzienna codzienność (Tina Oziewicz, <i>O wiadukcie kolejowym, który chciał zostać mostem nad rzeką i inne bajki</i> . Zilustrowane przez Bognę Pniewską).....	67
Uwodzicielskie i zwariowane... (Zofia Beszczyńska, <i>Tajemnicza ścieżka</i> . Ilustrował Zdzisław Witwicki).....	70
Wielki smutek i zabawy z duchem (Kim Fupz Aakeson, Eva Ericsson, <i>Esben i duch dziadka</i>)	73
Idzie nowe... (Catarina Kruusval, <i>Jabłotka Eli</i> . Ilustracje autorki)	77
Ptaku mojego serca... (Ellen Karlsson, ilustrowała Eva Lindström, <i>Sznurówka, ptak i ja</i> . Przełożyła ze szwedzkiego Katarzyna Skalska)	80
Selma z ptakiem w kieszeni... (Ellen Karlsson, <i>Ryba o imieniu Fabian</i> . Ilustr. Eva Lindström. Przełożyła ze szwedzkiego Katarzyna Skalska)	82
Trzy słowa najcieplejsze (Anna Onichimowska: <i>Piecyk, czapeczka i budyn</i>).....	85
Przyjemność i uśmiech, czyli co cieszy czeskiego Cieszka? (Zdeněk Svěrák, <i>Ucieszki Cieszka</i> . Tłumaczenie Dorota Dobren. Ilustracje Ewa Stiasny)	88
Opowieść powigilijna (Anna Onichimowska, <i>Tajemnica Malutkiej</i> . Ilustracje Agata Dudek; opracowanie graficzne Małgorzata Nowak)	90
Kot zamiast tabletki, czyli jak tu żyć... (Roksana Jędrzejewska-Wróbel, <i>Praktyczny pan</i> . Ilustracje Adam Pękalski)	93
Szczęśliwa podróż pewnego sznurka (Roksana Jędrzejewska-Wróbel, <i>Sznurkowa historia</i> , ilustracje Agnieszka Żelewska).....	95
Istotka – maskotka czyli coś do kochania (Wanda Mycielska, <i>Fikus</i> . Przetłumaczone z portugalskiego na polski przez autorkę w roku 2008)	97
Szczęśliwa straszna piątka (Wolf Erlbruch, <i>Straszna piątka</i> . Tłumaczenie Łukasz Żebrowski)	100
Złoto i Nadzieja Roksana Jędrzejewska-Wróbel, <i>Pracownia Aurory</i> . Ilustracje Jona Jung.....	103
Feralne Biuro Śledcze – kryminał dla dzieci – seria skandynawska (prawie...) (Sven Jönsson, <i>Zatruty spinner, Telefon Oliwki, Śliska sprawa</i> , seria <i>Feralne Biuro Śledcze</i>)	106

O małej dziewczynce i jej mądrych rodzicach, czyli drobiazg, którego warto nie przeoczyć (Jarosław Mikołajewski, <i>Wszyscy mają psa, tylko nie ja</i> . Ilustracje Ewa Poklewska-Koziello)	109
Nowoczesne retro (Janusz Minkiewicz, <i>O piesku dziwaku</i> . Ilustrował Eryk Lipiński)	112
POZIOM II (9–10 lat). WIEDZA, OBSERWACJE, WZRUSZENIA, REFLEKSJE, POEZJA	115
Tajemniczość map (Heekyoung Kim, <i>Dokąd iść? Mapy mówią do nas</i> . Ilustrowała Krystyna Lipka-Sztarbałło)	117
Każda epoka ma swego bociana (Wojciech Mikołuszko, <i>Wojtek</i> . Ilustracje: Małgożata Dmtryk)....	121
Małe wieże Eiffla wokół nas (Tina Oziewicz, <i>Pamiętka z Paryża. Książka inspirowana obrazem Wilhelma Sasnala</i> . Ilustracje i opracowanie graficzne Jacek Ambrożewski)	124
Babcie, dziadkowie oraz sprawy najważniejsze (Angela Nanetti, <i>Mój dziadek był drzewem czereśniowym</i> . Przełożyli Jarosław Mikołajewski i Magdalena Mikołajewska)	127
Cierpienie to nie bajka (Małgorzata Strękowska-Zaremba, <i>Złodzieje snów</i> . Ilustrowała Marta Kurczewska).....	131
Mateuszkowi nie jest źle (Elvira Lindo, <i>Mateuszek</i> . Przełożyła Anna Trznadel-Szczepanek. Ilustrował Julian Bohdanowicz).....	134
Pytania bez odpowiedzi i świat, który znika (Katarzyna Ryrych, <i>Pan Apoteker</i> . Okładka i ilustracje Katarzyna Ryrych).....	138
Słoneczne jaskółki lecą ku słońcu (Maria Ewa Letki, <i>Jutro znów pójdę w świat</i> . Listy. Projekt okładki i ilustracje Aneta Krella-Moch)	140
Co zrobić z tą miłością? (Justyna Bednarek: <i>Pan Kardan i przygoda z vetustasem</i> . Ilustrował Adam Pękalski)	143
W dobrym towarzystwie klasy III b... (Małgorzata Kondej, <i>Sejf z milionem w środku czyli bestseller III b</i>)	146
Świat zza szafy (Anna Onichimowska, <i>Za szafą</i> . Ilustrowała Anna Wielbut).....	150
Trzynaście tajemniczych spraw (Maria Ewa Letki, <i>Tajemnicze sprawy</i> . Ilustracje Ewa Poklewska-Koziello)	153
Przygoda i muśnienie wiedzy (Martin Widmark, <i>Trzynasty gość</i> . Zilustrowała Katarina Strömgård. Przełożyła ze szwedzkiego Barbara Gawryluk)	157
Bezpretensjonalnie, mądrze, z humorem... (Isabel Abedi, <i>Oto Lola!</i> Przełożyła Sylwia Walecka; ilustrowała Dagmar Henze)	160
Odwrocenie ról (Sari Peltoniemi, <i>Groszka. Piesek, który chciał mieć dziewczynkę</i> . Przełożyła Iwona Kosmowska. Ilustrowała Liisa Kallio).....	163
Uwodzicielska wyprawa nie tylko do baśniowego kraju... (Hanryk Bardijewski, <i>Wyprawa do kraju księcia Marginała</i> . Ilustracje Daniel de Latour).....	166

Perła do wyłowienia (Viliam Klimaček, Dezider Tóth, Noga w nogę. Tłumaczenie Maria Marjańska-Czernik)	170
Wiersze jak morską bryza (Jarosław Mikołajewski, <i>Wiersze z kąpieli</i> . Zilustrował Maciek Błażniak)	173

POZIOM III (11–14 lat). WIEDZA, REFLEKSJA, WARTOŚCI, TRUD DOJRZEWANIA, OPOWIEŚCI

Zaraźliwy entuzjazm naukowca (Artur B. Chmielewski, Ewelina Zambrzycka-Kościelnicka, <i>Kosmiczne wyzwania. Jak budować statki kosmiczne, dogonić kometę i rozwiązywać galaktyczne problemy</i> . Projekt okładki i ilustracje: Dagmara Jagodzińska)	177
Przygoda jako sposób na spotkanie z historią (Marcin Szczygielski, <i>Arka czasu czyli wielka ucieczka Rafała od kiedyś przez wtedy do teraz i wstecz</i> . Ilustracje Daniel de Latour)	180
Smutek i praca (Anna Czerwińska-Rydel, <i>Po drugiej stronie okna</i> . <i>Opowieść o Januszu Korczaku</i>)	185
Blizni obok nas (Tomasz Kwaśniewski, Anna Bedyńska, <i>Jedno oko na Maroko</i>)	189
Niezwykłe auto przejazdem przez Rodos (Katarzyna Ryrych, <i>Lato na Rodos</i> . Projekt okładki Joanna Rusinek)	192
Czytelnik we wnętrzu gry (Joanna Rudniańska, <i>Mój tata z obcej planety</i> . Ilustrował Mateusz Kaniewski)	195
Kryminał filozoficzny (Gianni Rodari, <i>Był sobie dwa razy baron Lamberto, czyli tajemnice wyspy San Giulio</i> . Przełożył Jarosław Mikołajewski)	199
Powieść non-fiction? (Dorota Suwalska, <i>Nie wszystko złote, co złote; Czarna wołga. Tajemnica z przeszłości</i> , seria: <i>Wtajemniczeni</i>)	201
Wznieść się wysoko... (Katherine Rundell, <i>Dacholazy</i> . Przełożył Tomasz Bieroń)	204
Piękno i groza cierpienia (Małgorzata Strękowska-Zaremba, <i>Lilana</i> . Ilustracja okładkowa oraz projekt okładki Daniel de Latour)	207
To, co wymyślone nie musi być na niby... (A.F. Harrold, <i>Przyjaciel z szafy</i> . Ilustracje Emily Gravett. Przełożyła Maria Jaszczurowska)	210
Dzieci bywają samotne, ale nie są głupie (Marcin Szczygielski, <i>Omega</i> . Z ilustracjami Bartka Arobala)	212
Światelko w tunelu trudności (Sarah Crossan, <i>My dwie, my trzy, my cztery</i> . Tłumaczenie Małgorzata Glasenapp)	218
Złoty trybik dobroci (Marcin Szczygielski, <i>Leo i czerwony automat</i> . Ilustracje Dorota Wojciechowska-Danek)	221
O rudowłosej Minu, co łązi po dachach i drzewach (Annie M.G. Schmidt, <i>Minu</i> , tłumaczenie Joanna Borycka-Zakrzewska)	223
Przejrzeć się w oczach ukochanej osoby... (Ewa Nowak, <i>Pajaczek na rowerze</i> . Ilustracje Katarzyna Śliwińska)	227

Powaga namysłu (Małgorzata Szyszko-Kondej, <i>Wtorek. Godz. 15.00</i>)	230
Problemy ponad pokoleniami (Zuzanna Orlńska, <i>Wstydu za grosz</i> . Projekt okładki Daniel de Latour)	233
Zupełnie zwyczajny świat, czyli jak przeżyć w Kopytkach? (Katarzyna Wasilkowska, <i>Świat Mundka</i>)	236
Z Pędrkiem Wyrzutkiem przez świat (Stefan Themerson, <i>Przygody Pędrka</i> <i>Wyrzutka. Z ilustracjami Franciszki Themerson</i>)	239

POZIOM IV (MŁODZIEŻ POWYŻEJ 15 ROKU ŻYCIA). ZADUMA, REFLEKSJA, OPOWIEŚĆ

Zagadkowe portrety zwierząt (Jules Renard, Jean-François Martin, <i>Opowiadki przyrodnicze</i> . Tłumaczenie Jan Maria Kłoczowski)	245
Proste, bolesne, ważne (Joanna Rudniańska, <i>Kotka Brygidy</i> , Wyd I; Joanna Rudniańska, <i>Kotka Brygidy</i> . Ilustracje Ewa Mędrak, Wyd II)	248
Wrażliwy okrutnik po przejściach czyli portret osiemnastolatka (Adam Lang, <i>Klucze</i>)	252
Tragiczna atrakcyjność (Anja Snellman, <i>Bogowie na balkonie</i> . Z fińskiego przełożył Sebastian Musielak)	255